

Sintesi del curriculum

Titoli accademici

- 28/3/2017:** **Abilitazione Scientifica Nazionale (Seconda Fascia – s.c. 10/G1 “Glottologia e linguistica”)**
- 9/5/2008:** **Titolo di Dottore di Ricerca in *Filologia e Linguistica***
Istituzione: Università degli Studi “G. d’Annunzio” di Chieti-Pescara
Titolo della tesi: *La varietà standard del tedesco in Sudtirolo. Indagine sull’orientamento alla norma dei tedescofoni sudtirolesi (L-LIN/01)*
- 14/3/2003:** **Diploma di laurea in *Lingue e Letterature Straniere***
Istituzione: Università degli Studi “G. d’Annunzio” di Chieti-Pescara
Titolo della tesi: *La varietà standard del tedesco del Sudtirolo (Linguistica tedesca)*
Voto: 110/110 e lode

Posizione attuale

- 2/9/2019 – oggi:** **Ricercatore a t.d. – tempo pieno (tipo b, L. 240/10) (s.s.d. L-LIN/01)**
Istituzione: Università degli Studi di Cagliari
Incarichi: Titolare degli insegnamenti: *Linguistica e filologia digitale (L.M. 14/15)*, *Teorie e tecniche della comunicazione orale (L.M. 94)*, *Fondamenti di filologia e linguistica con strumenti informatici (L. 10)*

Principali incarichi e attività scientifiche precedenti

- 15/4/2017 – 14/4/2019:** **Assegnista di ricerca (L. 240/10 – s.s.d. L-LIN/01)**
Progetto di ricerca: *Germanico-Romanzo: discorsi e strutture in contatto nell’area dolomitica (coord. Silvia Dal Negro)*
Istituzione: Libera Università di Bolzano
Attività: Gestione del corpus, escussione di fenomeni di contatto, creazione di un *database* dei fenomeni, analisi quantitativa e qualitativa dei dati, analisi dei fenomeni di *pattern replication* e interazione strutturale tra codici in contatto

14/4/2014 – 13/4/2017: Ricercatore a t.d. – tempo pieno (tipo a, L. 240/10 – s.s.d. L-LIN/01)

Istituzione: Università Telematica E-Campus

Incarichi: Titolare degli insegnamenti: *Linguistica generale, Fonetica, Linguistica e sociolinguistica, Linguistica applicata, Pragmatica e linguistica testuale* (Facoltà di Lettere), *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo* (Master *Didattica dell'italiano come lingua seconda*)

Coordinatore Master: *Nuova didattica per le lingue: multimodale, flipped learning e CLIL*

Componente Commissione Ricerca (Facoltà di Lettere)

Componente Gruppo di Riesame (C.d.S.: *Filologia Moderna*)

1/8/2012 – 13/4/2014: Assegnista di ricerca (L. 240/10 – s.s.d. L-LIN/01)

Progetto di ricerca: *Italiano-tedesco: aree storiche di contatto in Sudtirolo e Trentino* (coord. Silvia Dal Negro)

Istituzione: Libera Università di Bolzano

Attività: Raccolta dati, etichettatura e gestione del *corpus*, escussione di fenomeni di contatto, creazione di un *database* dei fenomeni, analisi quantitativa e qualitativa dei dati, discussione del modello teorico di classificazione del *code mixing*

2/5/2011 – 30/4/2012: Assegnista di ricerca (L. 449/97 – s.s.d. L-LIN/01)

Progetto di ricerca: *La grammatica del dialetto: per una prima mappatura della diversità dialettale in Alto Adige* (coord. Silvia Dal Negro)

Istituzione: Libera Università di Bolzano

Attività: Raccolta dati sul campo, etichettatura e gestione del *corpus*, analisi dati (variabilità diatopica e diastratica nella morfologia nominale)

25/1/2010 – 18/1/2011: Borsa regionale “per attività di ricerca e trasferimento dei risultati della R&S alle imprese abruzzesi”

Ente promotore: Regione Abruzzo – Progetto Speciale Multiasse “RE.C.O.TE.S.S.C.” – P.O. Fondo Sociale Europeo Abruzzo 2007/2013, Azione 3.2-c

Progetto di ricerca: *Cooperative Learning per la didattica delle lingue straniere: analisi dei fattori motivazionali e delle strategie di apprendimento tramite una piattaforma di web learning estesa*

Istituzione: Dipartimento di Studi Comparati – Università degli Studi “G. d’Annunzio” di Chieti-Pescara

Attività: Sperimentazione didattica in modalità *blended* per il corso di *Produzione di testi scritti*, creazione di una piattaforma di *web learning* dedicata, analisi delle produzioni testuali, tesi finale

1/7/2010 – 30/11/2010: Incarico di ricerca

Progetto di ricerca: *Sopravvivenze linguistico-culturali arbëreshe nella varietà di Villa Badessa*

Istituzioni: Università “G. d’Annunzio” di Chieti-Pescara (Dip. Studi Comparati) / Comune di Rosciano (finanziamento MIUR ex Legge 482/1999)

Attività: Progettazione indagine sul campo, raccolta dati, etichettatura e classificazione dei dati raccolti, elaborazione di un database lessicografico, analisi dati, resoconto finale

6/4/2009 – 30/9/2009:	Coordinatore del gruppo Valutazione progetti (inchiesta MIUR)
Progetto di ricerca:	<i>Lingue di minoranza e scuola. A dieci anni dalla legge 482/99</i>
Istituzione:	Università di Milano Bicocca / MIUR
Attività:	Elaborazione criteri di valutazione, raccolta documentazione, analisi dati, resoconto finale
Gruppo di ricerca:	Gabriele Iannàccaro (Università di Milano Bicocca – Coordinatore progetto), Vittorio Dell’Aquila, Silvia Negrotti (CELE), Simone Ciccolone (Università degli Studi "G. d’Annunzio" di Chieti-Pescara), Manana Topadze (Università degli Studi di Pavia), Valentina Ferrari, Luca Nevola (Università degli Studi di Milano-Bicocca)

Principali incarichi didattici

a.a. 2019/20 – oggi:	<i>Linguistica e filologia digitale (6 CFU, 30 ore)</i> Filologie e letterature classiche e moderne (L.M. 14/15) <i>Teorie e tecniche della comunicazione orale (6 CFU, 30 ore)</i> Traduzione specialistica di testi (L.M. 94) Università degli Studi di Cagliari
a.a. 2018/19:	Ciclo di lezioni per <i>Sociolinguistica c.p. (12 ore su 36)</i> Linguistica teorica, applicata e delle lingue moderne (L.M. 39) Università degli Studi di Pavia
a.a. 2017/18 – 2018/19:	<i>Linguistica italiana (laboratorio) (2 CFU, 20 ore/gruppo – 2 gruppi)</i> Scienze della formazione primaria (L.M. 85bis a ciclo unico) Libera Università di Bolzano
a.a. 2016/17:	<i>Pragmatica e linguistica testuale (6 CFU, 48 ore)</i> Filologia moderna (L.M. 14) <i>Linguistica applicata (6 CFU, 48 ore)</i> Lingue e letterature moderne e traduzione interculturale (L.M. 37) Università Telematica E-Campus
a.a. 2014/15 – 2016/17:	<i>Linguistica generale (6 CFU, 48 ore)</i> <i>Fonetica (2 CFU, 16 ore)</i> Lingue e letterature straniere (L. 11) <i>Linguistica e sociolinguistica (6 CFU, 48 ore)</i> Lingue e letterature moderne e traduzione interculturale (L.M. 37) Università Telematica E-Campus
a.a. 2008/09 – 2011/12:	<i>Produzione di testi scritti in italiano (6 CFU, 48 ore)</i> Lingue e letterature straniere (L. 11) Mediazione linguistica e comunicazione interculturale (L. 12) Università degli Studi "G. d’Annunzio" di Chieti-Pescara

Altre attività didattiche

Sono indicate di seguito attività didattiche rivolte a dottorandi, post-doc e ricercatori svolte in sedi universitarie diverse da quella di affiliazione, incentrate su questioni metodologiche, tecniche e di natura applicativa relative alla ricerca sul campo in linguistica e sociolinguistica.

- 28-29/6/2018: *Trascrivere e analizzare l'interazione: il software ELAN per la creazione di un corpus multimodale* (Università degli Studi di Modena-Reggio Emilia) (6 ore)
- 27/3/2018: *Primi strumenti statistici per l'analisi di dati linguistici* (Dottorato di ricerca in Scienze Linguistiche – Università degli Studi di Bergamo) (3 ore)
- 26-27/3/2018: *Analisi del parlato in Elan: problemi di trascrizione, strutturazione dei dati linguistici e analisi di schemi ricorrenti* (Dottorato di ricerca in Scienze Linguistiche – Università degli Studi di Bergamo) (6 ore)
- 7-8/11/2017: *Osservare il parlato: l'uso di ELAN per la trascrizione e l'analisi di corpora orali* (Università degli Studi di Torino) (8 ore)
- 20/9/2016: *Dal dato linguistico all'analisi (e ritorno): usi avanzati di ELAN* (Alma Mater Studiorum di Bologna) (6 ore)
- 16/9/2016: *Per un'ecologia della ricerca sui dati. L'uso di ELAN in analisi della conversazione e in sociolinguistica* (Giornata di studi sull'interazione sociale / CA Study Day – Libera Università di Bolzano) (9 ore)

Publicazioni scientifiche

2018:

- [articolo in rivista] Dal Negro, Silvia / Ciccolone, Simone (2018): "Incidenza ed estensione del *code mixing* come variabile sociolinguistica" – *Rivista Italiana di Dialettologia*, 42: 119-144.
- [contributo in volume] Dal Negro, Silvia / Ciccolone, Simone (2018): "Il parlato bilingue: italiano e tedesco a contatto in un corpus sudtirolese" – In: Bermejo Calleja, Felisa / Katelhön, Peggy (a cura di): *Lingua parlata. Un confronto fra l'italiano e alcune lingue europee* – Peter Lang, Bern: 385-407.

2017:

- [articolo in rivista] Ciccolone, Simone / Iannàccaro, Gabriele (2017): "Italian quantitative Sociolinguistics: research directions" – *Sociolinguistic Studies*, 11/2-4: 365-387.
- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2017): "Estensione dello *switch* nella lingua incassata: alcune osservazioni sul *Matrix Language Frame*" – In: Consani, Carlo (a cura di): *Aspetti della variazione linguistica. Discorso, sistema, repertori* – LED, Milano: 33-51.

2016:

- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2016a): "Meccanismi di facilitazione e schemi ricorrenti di interazione nella commutazione di codice da italiano a dialetto bresciano" – In: Guerini, Federica (a cura di), *Italiano e dialetto bresciano in racconti di partigiani* – Aracne, Roma: 197-225.
- [articolo in rivista] Ciccolone, Simone (2016b): "Italiano e tedesco in contatto: alcune osservazioni macro- e microsociolinguistiche in Alto Adige" – *Quaderns d'Italia*, 21: 27-44.
- [contributo in atti] Ciccolone, Simone / Dal Negro, Silvia (2016): "Marcare il contrasto nel parlato bilingue: *ma* e *obâr* in un corpus sudtirolese" – In: Bombi, Raffaella /

Orioles, Vincenzo (a cura di), *Lingue in contatto / Contact linguistics*. Atti del XLVIII congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (SLI). Udine, 25-27/9/2014 – Bulzoni, Roma: 97-113.

2015:

- [contributo in volume] Ciccolone, Simone / Franceschini, Rita (2015): "Südtirol zwischen Ortsdialekten und Sprachkontakt – DIAGRAMM und KONTATTO" – In: Kehrein, Roland / Lameli, Alfred / Rabanus, Stefan (Hg.): *Regionale Variation des Deutschen. Projekte und Perspektiven* – de Gruyter, Berlin/New York: 459-488 (DOI: 10.1515/9783110363449-020).
- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2015): "Interazione tra codici nel parlato bilingue: da fenomeni di contatto nel discorso all'emersione di schemi ricorrenti" – In: Consani, Carlo (a cura di): *Contatto interlinguistico fra presente e passato* – LED, Milano: 53-81 (DOI: 10.7359/728-2015-cicc).

2014:

- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2014a): "Minoranze linguistiche in Italia: un confronto tra tedesco sudtirolese e cimbro di Luserna" – In: Fesenmeier, Ludwig / Heinemann, Sabine / Vicario, Federico (a cura di): *Sprachminderheiten: gestern, heute, morgen – Minoranze linguistiche: ieri, oggi, domani* – Peter Lang, Frankfurt a.M. u.a. (*Studia Romanica et Linguistica*, 40): 65-82.
- [articolo in rivista] Ciccolone, Simone (2014b): "Classificare il *code mixing*: una reinterpretazione dei parametri di *constituency* del modello di Muysken" – *Linguistica e Filologia*, 34: 95-134.
- [monografia] Perta, Carmela / Ciccolone, Simone / Canù, Silvia (2014): *Sopravvivenze linguistiche arbëreshe a Villa Badessa* – LED, Milano. Capitoli 3 ("Sopravvivenze linguistiche") e 4 ("Appunti sulle sopravvivenze lessicali arbëreshe di Villa Badessa"): 39-68.

2012:

- [contributo in atti] Ciccolone, Simone (2012a): "Incoerenze testuali e problemi di combinazione lessicale nella produzione scritta di studenti universitari: primi rilievi e proposte esplicative" – In: Bernini, Giuliano / Lavinio, Cristina / Valentini, Ada / Voghera, Miriam (a cura di): *Competenze e formazione linguistiche. In memoria di Monica Berretta*. Atti dell'XI Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata. Bergamo, 9-11/6/2011 – Guerra Edizioni, Perugia: 119-138.
- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2012b): "Who's afraid of contact? Attitudes of German speakers towards Italian and its interference in South Tyrol" – In: Perta, Carmela / Ciccolone, Simone: *Minority languages in Italy. Vitality, contact, and planning* – LAP Lambert, Saarbrücken: 63-83.
- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2012c): "Minority language and institutional writing: Contact and divergence phenomena in Friulian" – In: Perta, Carmela / Ciccolone, Simone: *Minority languages in Italy. Vitality, contact, and planning* – LAP Lambert, Saarbrücken: 105-128.

2011:

- [contributo in volume] Ciccolone, Simone (2011): "Il contatto fra italiano e tedesco standard in Alto Adige: riflessioni sui dati di un'indagine sociolinguistica sul campo"

– In: Fazzini, Elisabetta (a cura di): *Il tedesco superiore: tradizione e varietà parlate* – Edizioni dell’Orso, Alessandria: 315-332.

[contributo in atti]

Ciccolone, Simone / Topadze, Manana / Ferrari, Valentina / Nevola, Luca (2011): “Usi scritti di italiano e friulano a confronto: esempi da alcuni progetti scolastici finanziati dalla Legge 482/1999” – In: Bombi, Raffaella / D’Agostino, Mari / Franceschini, Rita / Dal Negro, Silvia (a cura di): *Lingue e culture in contatto*. Atti del X Congresso dell’Associazione Italiana di Linguistica Applicata. Bolzano, 18-19/2/2010 – Guerra Edizioni, Perugia: 259-277.

2010:

[monografia]

Ciccolone, Simone (2010a): *Lo standard tedesco in Alto Adige. L’orientamento alla norma dei tedescofoni sudtirolesi* – LED, Milano.

[contributo in atti]

Ciccolone, Simone (2010b): “Tutela delle lingue minoritarie come tutela del repertorio: riflessioni dal caso Sudtirolo” – In: Agresti, Giovanni / Bienkowski, Frédéric (a cura di): *Les droits linguistiques: droit à la reconnaissance droit à la formation*. Actes des deuxièmes Journées des droits linguistiques. Teramo, 20-21 mai 2008 – Aracne, Roma: 159-168.

2009:

[articolo in rivista]

Ciccolone, Simone (2009): “Regionalismi nel tedesco standard in Austria e Alto Adige: valutazioni dei tedescofoni altoatesini” – *Quaderni della Sezione di Glottologia e Linguistica*, 19-20: 1-13.

Partecipazione come relatore a congressi e seminari (selezione)

22/2/2019:

Relazione (*peer review* anonima): *Il code mixing come marcatore della struttura informativa e testuale dell’enunciato* – XIX Congresso dell’Associazione Italiana di Linguistica Applicata (Università degli Studi di Cagliari, 21-23/2/2019)

18/12/2018:

Relazione su invito: *Incidenza ed estensione del code-mixing come variabile sociolinguistica* [con Silvia Dal Negro] – Convegno *Sociolinguistica delle varietà in Italia: studi e teoria* (Università degli Studi del Molise, 17-18/12/2018)

9-10/6/2018:

Relazione (*peer review* anonima): *Constructions in code-mixed utterances: quantitative observations on a Tyrolean-Italian bilingual corpus*; Partecipazione alla tavola rotonda – Panel 7: *Linguistic diversity and Corpus Linguistics* – International Linguistics Conference: *Perspectives on linguistic diversity (CLARC)* (Rijeka/Fiume [Croazia], 8-10/6/2018)

5/7/2016:

Relazione (*peer review* anonima): *Structural interaction between German and Italian: adversative words in South Tyrolean and Walser* [con Silvia Dal Negro] – 11° Cambridge Italian Dialect Syntax-Morphology Meeting (Università di Vienna, 4-6/7/2016)

23/10/2015:

Poster (*peer review* anonima): *Variation patterns in bilingual speech: adversative words in South Tyrolean* [con Silvia Dal Negro] – 44° Congresso Internazionale *New Ways of Analyzing Variation* (University of Toronto, 22-25/10/2015)

- 25/9/2014: Relazione (*peer review* anonima): *Marcare il contrasto nel parlato bilingue: ma e obâr in un corpus sudtirolese* [con Silvia Dal Negro] – XLVIII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI) *Lingue in contatto / Contact Linguistics* (Università degli Studi di Udine, 25-27/9/2014)
- 31/5/2014: Relazione su invito: *Interazione tra codici nel parlato bilingue: da fenomeni di contatto nel discorso all'emersione di schemi ricorrenti* – Convegno Internazionale di Studi *Contatto interlinguistico fra presente e passato* (Università degli Studi "G. d'Annunzio" – Pescara, 29-31/5/2014)
- 22/5/2014: Relazione: *Defining a multilingual corpus* [con Silvia Dal Negro] – Workshop *Bilingual Speech: models and issues on classification and analysis of language contact phenomena* (Libera Università di Bolzano)
- 5/3/2014: Relazione (*peer review* anonima): *From classroom workshops to dedicated social media: Results of a 4-year experience in teaching academic writing* – International Symposium on ICT for Language Learning and Teaching (Université de Tunis El Manar, Tunisi)
- 28/11/2013: Relazione su invito: *Aspetti metodologici e applicativi dell'indagine sul campo* (Université de Carthage, Tunisi)
- 2/9/2013: Poster (*peer review* anonima): *Contact-Induced Innovation in a Multilingual Setting: Evidence from Italian, German, and Ladin in South Tyrol* [con Chiara Meluzzi e Ilaria Fiorentini] – IX Congresso *UK Language Variation and Change* (University of Sheffield, 2-4/9/2013)
- 28/6/2013: Relazione (*peer review* anonima): *Corpus-based analysis of language contact phenomena: First remarks on code mixing in an Italian-German corpus in South Tyrol* – International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE 7) (Høgskolen i Sør-Trøndelag – Trondheim, 26-28/6/2013)
- 12/10/2012: Relazione (*peer review*): *Sprachminderheiten in Italien: ein Vergleich zwischen Südtiroler Deutsch und Zimbrisch* – Congresso *Deutsch-Italienische Dialoge: Alte und neue Sprachminderheiten* (Friedrich-Alexander-Universität – Erlangen, 11-13/10/2012)
- 17/11/2011: Relazione: *Pluralallomorphie im Passeirer Dialekt (Südtirol): eine quantitative Analyse* [con Silvia Dal Negro] – Convegno *Varietäten des Deutschen im Kontakt* (Libera Università di Bolzano, 16-19/11/2011)
- 9/6/2011: Relazione (*peer review* anonima): *Incoerenze testuali e problemi di combinazione lessicale nella produzione scritta di studenti universitari: primi rilievi e proposte esplicative* – XI Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata (Università degli Studi di Bergamo, 9-11/6/2011)
- 19/2/2010: Relazione (*peer review* anonima): *Usi scritti di italiano e friulano a confronto: esempi da alcuni progetti scolastici finanziati dalla Legge 482/1999* [con Manana Topadze, Valentina Ferrari, Luca Nevola] – X Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata (Libera Università di Bolzano, 18-19/2/2010)
- 18/9/2009: Relazione (*peer review* anonima): *The demand for minority language education and its relation to the community's self-representation: the case of Furlan and Apulia's Francoprovençal* – International Conference of the Mercator Network (Fryske Akademy – Leeuwarden, 17-18/9/2009)

- 3/12/2008: Relazione: *Teorie, modelli ed aporie dello standard* - Seminario Permanente sull'Interazione tra Linguaggio e Cultura (Università di Milano Bicocca)
- 23/4/2008: Relazione: *Regionalismi nel tedesco standard in Austria e Alto Adige* (Libera Università di Bolzano)
- 11/4/2008: Relazione (*peer review*): *Confini linguistici e processi di divergenza nel vocalismo di alcuni dialetti dell'area teramana a confronto* [con Angelo Montebello] – Convegno *Le frontiere del Sud. Culture e lingue a contatto* (Universiteit van Amsterdam, 10-11/4/2008)

Altre competenze e attività

Organizzazione congressi:

- 20/9/2019: Organizzazione del workshop *Corpora di parlato: verso l'individuazione di pratiche condivise* [con Eugenio Gorla] – LIII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI) (Università degli Studi dell'Insubria – Como)
- 23-24/5/2014: Componente del Comitato Organizzatore del *II Convegno Interannuale della Società di Linguistica Italiana (SLI)* (Libera Università di Bolzano)
- 22/5/2014: Organizzazione del workshop *Bilingual Speech: models and issues on classification and analysis of code mixing phenomena* (Libera Università di Bolzano)

Attività di terza missione:

- 19/10/2018: Seminario: *Morfologia della lingua italiana* – Corso di formazione in *Didattica dell'italiano L2* (Centro Interculturale del Comune di Torino)
- 30/1/2015: Relazione su invito: *Confini linguistici: la diversità linguistica ignorata, percepita e inventata* – Festival della Scienza (Polo liceale "R. Mattioli" – Vasto, 24-31/1/2015)
- 12/2/2014: Relazione: *Comunicare in italiano: interazioni con le comunità straniere e linguaggio scritto* – Corso di aggiornamento e riqualificazione (Scuola di Polizia di Bolzano)
- 28/9/2012: Partecipazione all'evento *LUNA: Die lange Nacht der Forschung*: allestimento di uno *stand* espositivo sulle varietà bavaresi in Trentino-Alto Adige, con punti di ascolto di estratti da interviste dialettologiche (progetto Diagramm, Archivi Sonori Cimbri), postazioni interattive, presentazione dei progetti di ricerca e dei materiali
- 10/1-30/6/2012: Attività nell'ambito dell'incarico di ricerca per il progetto *Un anno in L2 – Mobilità di studenti tra scuole di lingua italiana, tedesca e ladina* (Provincia Autonoma di Bolzano, Area pedagogica): creazione e gestione di una piattaforma web (CMS), monitoraggio e analisi testuale degli scambi comunicativi sulla piattaforma, analisi dati, resoconto finale

Altri incarichi:

- 6/2/2014 – 20/2/2016: Componente del Comitato Scientifico della collana *Studi AItLA* Codice ANCE: E230881 – Associazione Italiana di Linguistica Applicata

- a.a. 2016/17: Coordinatore del Master di I livello *Nuova didattica per le lingue: multimodale, flipped learning e CLIL* (Università Telematica e-Campus)
- dal 2015: Attività di *peer review* anonima per collettanee, riviste scientifiche e congressi

Autovalutazione delle competenze linguistiche

Lingua inglese:	Comprensione: C1	Scrittura: C1	Espressione orale: C1
Lingua tedesca:	Comprensione: C1	Scrittura: B2	Espressione orale: B2
Lingua francese:	Comprensione: B1	Scrittura: B1	Espressione orale: B1